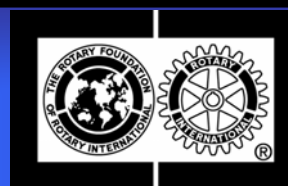


The Regional Rotary Foundation

COORDINATOR COMMUNIQUÉ



August 2005

A Forum for Foundation News

資金的開發

有關捐款的最新消息

在扶輪邁進了第二個服務的世紀之際，年度計劃基金的籌款活動在 2005 年 7 月份（7 月 31 日止）表現了很好的開始。總捐款額達 5,341,966 美元，較去年增加了 40.23%。永久基金的捐款額增加了 113.37%，高達 1,771,527 美元。捐款根除小兒麻痺的款額則因各扶輪社在 2004-2005 年度完結了他們的募款誓約而減為 939,996 美元。但是，基金會仍繼續收集個人的誓約捐款。指定捐獻的款額增加了 60.49% 而達 1,222,444 美元。

	<u>2005 年 7 月</u>	<u>2004 年 7 月</u>	增加 (減少)
年度計劃基金	US\$ 5,341,966	US\$ 3,809,371	40.23%
根除小兒麻痺	US\$ 939,996	US\$ 943,723	(0.39%)
永久基金	US\$ 1,771,527	US\$ 830,243	113.37%
<u>指定捐獻</u>	<u>US\$ 1,222,444</u>	<u>US\$ 761,710</u>	<u>60.49%</u>
合計	US\$ 9,275,934	US\$ 6,345,048	46.19%

扶輪社表彰簡要 (CRS)

扶輪地帶研習會和扶輪基金會講習會在即，相信參會者對 2004-2005 年度的扶輪社認證摘要 (Club Recognition Summary - CRS) 變更事項有許多要問的事項。特別是對取消「前次的捐款日期」及「前次的捐款額」這兩欄，會有許多質問。

自 CRS 中取消這兩欄的理由是因為這個「摘要」是個包括世界各國捐款概況的報告書，因此，抵觸許多扶輪國家的隱私權法律。在 168 個扶輪國家中，有許多國家的法律禁止公開發表捐款概況。如違法，則對每一樁違法事件罰重款。

國際扶輪的法律部門和其它有關部門將繼續研究世界各國處理隱私權的情況。為此，還需 18 到 24 個月的時間才能將個人的捐款資訊再度包括在 CRS 報告書中。

目前，請鼓勵扶輪社的會計或基金會主委將各個會員的每個月的捐款做正確的記錄。CRS 的「扶輪基金會贊助會員」這一欄可以用來確認哪一個會員每年捐 100 美元或以上給扶輪基金會的年度計劃基金。扶輪社的社長及秘書可以在網上查看月份捐款報告 (Monthly Contribution Reports)，監視該扶輪社的總計捐款情況。

2005-2006 年度，「每位扶輪社員，每年」(EREY) 的最新資訊

EREY 簡訊 (EREY Newsletter) 自 2005 年 8 月刊起，每三個月出版一刊。附有法朗克·戴甫靈基金會保管委員會主委的信函的 8 月刊 (譯為 9 種語言) 已發送給每一位扶輪社社長，地區總監，總監當選人，地區扶輪基金會主委和年度計劃小委員會主委。有意寄稿「簡訊」共享故事的人，可將稿子以電子郵件寄送：everyrotarianeveryyear@rotaryintl.org。請鼓勵扶輪社員登記，以便在線上接收「簡訊」，閱覽世界各地所進行的活動並參考他人的募款活動。有意收到電子郵件的「簡訊」者，可在 www.rotary.org/foundation/development/annualprograms/every_news.html 登記。

即將展開的扶輪地帶研習會是互相交換有關募款活動的主意的好場所。您在訪問扶輪社或地區時，如獲得其他扶輪社或地區在推展「每位扶輪社員，每年」時可以作為參考的活動，請務必將資訊轉告我們。請將資訊寄至 EREY 郵箱：everyrotarianeveryyear@rotaryintl.org。

扶輪基金會旗幟的變更

EREY 扶輪社：自 2005 年 7 月 1 日起，只要每位社員至少捐 100 美元，而每一位現職社員都多少捐款給年度計劃基金的扶輪社，都可以致力於獲得新的「EREY 扶輪社」旗幟表彰。

百分之百扶輪基金贊助會員社：扶輪社亦可致力於成為百分之百扶輪基金贊助會員 (RFSM) 扶輪社。這是每個扶輪社的捐款額達一名社員至少捐 100 美元，而每一位現職社員是至少捐 100 美元給年度計劃基金的扶輪基金贊助會員。

每位社員捐款總額佔地區中最高 3 名的扶輪社：自 2005 年 7 月 1 日起，每位社員捐款的總額在地區佔最高 3 名的扶輪社，將獲得旗幟。要獲得這個資格，每一個社員必須至少捐 50 美元。

自 2005 年 7 月 1 日起，不再頒旗幟給年次捐款額佔地區的最高 3 名的扶輪社。

永久基金的最新信息

2005 年 7 月 1 日止，捐款永久基金的預測款額為 2 億 9 千 7 百萬美元。

2005年5月31日止，該基金的純利為1億6千萬美元。

「遺贈協會」的最新信息

2005年7月31日止，有4403件遺贈協會的誓約，預期捐款額可達1億8千5百萬美元。這些誓約佔永久基金的預期款額的絕大百分比。

捐贈者建議基金的最新信息

2005年7月31日止，有54個捐贈者建議基金賬戶，其公平市價為260萬美元。您知有關此基金詳情的人，請上網：<http://daf/rotary.org>。

教育計劃

扶輪國際研究中心(Rotary Center for International Studies)

扶輪世界和平研究獎助金及前受獎人在地帶研習會講演

弗朗傑斯佳·德爾·莫色是2002-04年度的世界和平研究獎助金前受獎人。她在位處澳大利亞，布里斯班的崑斯蘭大學取得和平及衝突研究的碩士學位。現任職位於海牙的聯合國為前南斯拉夫的國際刑法庭。身為執業律師的她，以人權問題為專業。弗朗傑斯佳出身英國，獲得安格利亞大學的學位，並在倫敦及約克的法律學院獲得學位。她選擇以幫助人們獲得自由的保證爭得基本人權為自己的事業。她認為為了調停互相戰鬥的國家和種族，現今社會需要更多的跨文化律師及政府顧問。她對和平的需求抱著很強的欲望。她要將自己的專業致力於改進國際關係及解決世界的衝突。弗朗傑斯佳和其他6名世界和平研究獎助金前受獎人在2005年6月的國際扶輪芝加哥年會講演。她將在9月15日返回美國，在威斯康辛州的麥迪森舉行的第27及28地帶研習會講演。

莫維拉·齊卡加是2004-06年度的世界和研究獎助金受獎人。她在杜克大學研究國際開發政策。推薦她的是辛巴威的第9210地區。她自辛巴威大學取得法律學位。在獲得研究獎助金之前，莫維拉擔任辛巴威政府州事的主要擁護者也是司法部長的國際法及合同顧問。莫維拉將在9月30日在喬治亞州的亞特蘭特舉行的第33及34地帶研習會講演。

如您有意邀請扶輪世界和平研究獎助金受獎人在您的地帶研習會講演，請與 Rotary Center Manager, Judy Gibson (gibsonj@rotaryintl.org) 聯絡。

扶輪世界和平研究獎助金前受獎人的就業信息

在北半球的大學研讀的第 2 期研究生已取得碩士學位，正進行尋找能改進社會的工作。

瑞尼亞·克勒克多是 2005 年自加州大學伯克萊畢業的世界和平研究獎助金前受獎人，將在馬尼拉任職總統諮詢處新設和平暨解決衝突研究所所長，幫助菲律賓政府推行和平。這個研究所的目的以軍警部署為對象，在他們已經長於策略的研習內容中強調其所不足的和平及解衝突的分析論及方法論。推薦瑞尼亞的是菲律賓的第 3810 地區。

妮沙·加姆素婉是 2005 年自東京的國際基督教大學畢業的世界和平研究獎助金前受獎人，已在將總部設于曼谷的擁護人權的非政府組織--亞洲人權暨開發協議會找到擔任警察研習協調人的職務。這個非政府性的組織負責提供聯合國經濟暨社會協議會諮詢的活動。妮沙是由泰國第 3350 地區推薦的，也恰巧是將設扶輪和平及衝突研究中心的珠拉隆功大學的畢業生。

戴安娜·馬尼維斯卡婭是 2005 年自北卡洛萊納州教堂崗大學畢業的世界和平研究獎助金前受獎人，在世界銀行(她的實習地)的公共關係部門工作。戴安娜是由貝拉魯斯共和國的第 2230 地區推薦的。她和 2002-04 年度的扶輪世界和平研究生米奇·奧佈賴恩在世界銀行是同事。

扶輪和平及衝突研究中心(Rotary Center for Peace and Conflict Studies)

申請書

將在 2006-07 年度開始的扶輪和平及糾衝突研究中心的申請書可自扶輪和平及衝突研究中心的網站 (<http://www.rotary.org/foundation/education/rpesp/index.html>) 下網。扶輪和平及衝突研究中心的申請書 (091EN) 在不久的將來亦可自 RI 出版物訂貨處索取。其他的出版物包括「為扶輪社社員的計劃指南」(104EN) 和「扶輪和平及衝突研究中心小冊」(105EN)。欲知詳情請以電子郵件向新的扶輪和平及衝突研究中心尋問接洽。電子郵件地址為 (BangkokPeaceStudies@rotaryintl.org)。

大使獎學金及扶輪大學教師獎助金

地域受獎人講習會

當被指定在北半球的大學研讀的大使獎學金及世界和平研究獎助金受獎人在 8 月，9 月，10 月開始研讀課程時，將接受地主地區的扶輪社社員的輔導研習。在這個研習會上，受獎人將學習地主國的文化及國情，身為受獎人的義務及角色，同時將與地主地區的扶輪社員鞏固關係。

近 50 名的受獎人和近 50 名的地主地區扶輪社員將在 9 月 30 日到 10 月 1 日在美國新罕布夏

州那序瓦開東北美國連結研習會。25 名受獎人和幾名地主地區扶輪社員將在 10 月 1-2 日在美國賓西法尼亞州的 Valley Forge 召開第 32 地帶的就讀生研習會。就讀英國及愛爾蘭各地近 150 名的受獎人和世界和平研究獎助金受獎人將在英格蘭的 Nottingham 相聚（9 月 30 日-10 月 2 日）。

扶輪基金會協調人最好盡可能出席並支持所負責的地域的獎學金受獎人研習會。協調人也最好考慮是否能開發新的方式的研習會或者能改善現在已有的研習會。

感謝第 19A 地帶和第 20 地帶（南部）的協調人 Gedson Junqueira Bersanete 的堅決，熱心，和努力。這 4 年來第一次的留學地帶受獎人研習會將在 2005 年 8 月 20 日在巴西，聖保羅舉行。

聯絡負責人：Stephnie Veit, Scholarships Department Manager, 電話：847-866-3323，傳真：847-866-0934，電子郵件：veits@rotaryintl.org。

地主地區的扶輪社員輔導員的選派

對 Paul Buyers, Milton Frary, Paul-Josef Zeisler, Rob Brown, Dave Groner, Gulam Vahanvaty, Krishman V.Chari 及 David Neumann 等協調人幫助地主地區為受獎人適時的選派輔導員，在此褒揚。

低收入國家獎學金集用基金—我們需要您的幫助

不論收入的高低，所有的地區都應自地區指定用途基金中，捐給集用基金（捐款款額的多少不論）。支援 2006-07 年度集用基金獎學金的地區須在 **2005 年 11 月 1 日**前捐地區指定用途基金。所有在低收入國家的地區及非地區的扶輪社可以提交 1 份獎學金候選人申請書，參加競爭方式的篩選。這個篩選，每年透過集用基金頒發 **32**名大使獎學金。地區**不需花費任何經費**。由保管委員會任命的篩選委員會以世界競爭方式審查所有的申請書。提交申請書的截止日期與所有的 2006-07 年度大使獎學金相同，是 2005 年 10 月 1 日。聯絡人為 Renee Stephenson, Resource Development Supervisor, 電話：847-866-3314，傳真：847-866-0934，電子郵件：stephenr@rotaryintl.org。

團體研究交換

2006-07 年度地區申請書

更新後的團體研究交換申請書已以 8 種語言載於 RI 網站。舊申請書不復可用。所有 2006-07 年度的總監都須用下網的新申請書或者在 8 月初寄給總監的新申請書。

2006-07 計劃年度的團體研究交換地區申請書必須在 **2005 年 10 月 1 日**前抵達扶輪基金會。

如果申請書到期未達，扶輪基金會無法保證團體研究交換的配對。自 2006-07 年度起，所有的地區可申請世界基金派遣團體研究交換隊。追加的團體研究交換隊可用地區指定基金派遣。

團體研究交換地區主委資料袋

所有的地區總監將在 8 月中旬接到團體研究交換的資料。出發前的表格（隊長申請書，隊員申請書，醫療及保險證明書，旅行申請書）也有更新。另外，「隊員手冊」及「扶輪社員團體研究交換計劃指南」有新的外觀，且更好用。

此外，我們頭一次一併寄上提供扶輪基金會教育計劃受獎人保險，且是扶輪基金會唯一推薦的保險公司 The Harbour Group, LLC 的小冊子。The Harbour Group 提供簡便的線上申請程序給任何國家的計劃參與者，該公司的保險額符合扶輪基金會保團體研究交換隊員的旅行保險的必備條件。有關團體研究交換計劃的公式表格即將上載 RI 網站以供下網。務必請用這些新表格及參照新的計劃指南。以前的資訊都已過時，請不要用。

在尋找您的團體研究交換前受獎人證書嗎？

今年，接受 2004-05 百周年紀念團體研究交換隊的前受獎人證書的人將是地區基金會前受獎人主委，而不是團體研究交換主委。由此，扶輪基金會前受獎人主委能有機會即刻與扶輪基金會的最近的前受獎人聯絡。您可知道 20% 的扶輪社有團體研究交換前受獎人社員？我們希望您也能與您的團體研究交換前受獎人有密切的聯絡，並考慮在他們回國以後邀請他們成為您的扶輪社社員。

2006 年國際講習會的變更事項

大多的地區總監當選人已經知道 2006 年的國際講習會將在加州聖地亞哥召開，而不再在阿納罕召開。除了會場換了地方以外，講習會的節目也有所更新。新的節目將包括提供團體研究交換地區彼此聯系的機會。替代過去例行的團體研究交換全體會議，連續兩天，地區總監當選人與配對的地區總監當選人將在全體會議中坐鄰座。地區總監當選人應盡量與其夫人彼此共餐，或在休息時間聯絡，利用團體研究交換集會處討論團體研究交換的計劃及尋定往後的配對地區。扶輪基金會的雇員將在場幫助您回答任何有關此項計劃或配對的問題。

人道獎助金計劃

地區簡化獎助金的最新資訊

到 2005 年 8 月 12 日止，共有 299 件的 2005-06 計劃年度地區簡化獎助金獲准。有 119 件獎助金已接到資金，代表了授獎數的 40%。2005-06 年度的簡化獎助金的 69% 尚未合付款前的必備條件。受到付款延遲最常見的原因是報告書不全。地區必須至少將 50% 的前次接受的獎助金報告交清才能接受新的獎助金。在任何一个期間內，地區只能有兩件未付款的地區簡化獎助金。

地區必須將 2003-04 年度的地區簡化獎助金結算後才能接受 2005-06 年度的獎助金。請與您負責的地域裏的地區合作以便地區能適時的提交地區簡化獎助金報告書。

計劃與管理

地區扶輪基金會主委

請務必告訴地區總監當選人，爲了保持扶輪基金會計劃活動的持續性，地區扶輪基金會主委的任期應為 3 年。政策如此記載，「...除了因有緣由被撤任以外，地區扶輪基金會主委將被任命任職 3 年」。這項規定過去已如此，但是因爲無法追蹤被任命的人，所以只有在地區的領導層要求我方注意時才執行。現在則有一定的手續追蹤被任命的人。

在寄給您的研習會資料袋裏，將有現職人的名單及其任期截止的日期。請將此項資訊在地區總監當選人訓練會上傳達地區總監當選人。有些總監當選人在總監任期開始時需要任命任期 3 年的主委。但並非所有的總監都有需如此做。希望擔當任命地區扶輪基金會主委任期的總監邀請所有有關的地區總監參與此項決定。負責任命的總監須將主委的名字在 3 月 1 日前提交扶輪基金會。

要解釋爲什麼保管委員會將主委的任期定爲 3 年，可能不太容易。但是這個決定自有其理。因爲，在基金會的運行中，義工需要一段時間來奠定基礎，而且，在 500 多名地區扶輪基金會主委中，任職複數年的主委較能幫助扶輪社及其社員。縱然有例外，保管委員會的決策必須反映組織全體的需要。所以，每一個地區都會得到 3 年任期的利益。少有活動計劃的開始和奏效發生在同一年度。如以 3 年爲任期，則可以繼續的監督計劃確保其完成。同時也因爲活動的執行期長，能更掌握活動且好追蹤活動的進展，以達較完整的報告。如此，能有更堅實的管理。再來，地區如能與有保管委員會保證其持續性的地區配對，則計劃更能見實效。請鼓勵總監當選人支持保管委員會的決議。

基金會前受獎人諮詢團

基金會前受獎人諮詢團的團員是您的隊伍的一個成員。請注意，這個團的名稱在保管委員會決議後會有所更改。8 月 10-12 日，頭一次集團員於一堂的研習會在 Skokie 大功告成。前國際扶輪副會長魯·普克尼擔任此次研習會的總協調人。他善於鼓舞，也讓團員清楚的認識到他們是扶輪基金會協調人的隊員之一。在往後幾個月內，我們將加強雇員提供業務服務。務必請將團員介紹給總監當選人，且邀團員參與基金會研習會。請鼓勵總監當選人以基金會前受獎人諮詢團員爲提供諮詢的資源，也鼓勵地區前受獎人小委員會主委與團員聯絡。最重要的是我們要從我們投資的前受獎人中爭取有意義的利益。注重前受獎人將是另一強調事項。